

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1904-1905.

Projet de Loi portant modification aux lois sur les sociétés commerciales.

(Voir les n^{os} 29, session de 1903-1904, 4, 5, 8, 9, 28, 29 et 32,
session de 1904-1905, du Sénat.)

AMENDEMENT.

ART. 70^r.

Les obligataires possédant le vingtième au moins du capital d'une série d'obligations peuvent nommer un ou plusieurs délégués qui auront qualité pour les représenter collectivement en justice, tant comme demandeurs que comme défendeurs, et pour soutenir en leur nom toute action contre la société ou contre les tiers, sans préjudice de l'action individuelle appartenant à chaque obligataire.

S'il est créé des obligations hypothécaires, il sera nommé à la diligence de la société, ou à son défaut, sur requête de tout intéressé, par le président du tribunal de première instance de l'arrondissement où la société a son siège social, un ou plusieurs curateurs (1) chargés de représenter la masse des obligataires et d'exercer tous les droits et actions relatifs à l'hypothèque.

ALEX. BRAUN.
CLAEYS BOUÛAERT.
DEVOS.

(1) Voir art. 102 de la loi hypothécaire.

ART. 70^r.

De obligatiehouders, die ten minste het twintigste gedeelte van het kapitaal eener reeks obligatiën bezitten, mogen één of verscheiden gelastigden benoemen, bevoegd ze gezamenlijk, als eischers en als verweerders, in rechten te vertegenwoordigen, en, in hunnen naam, op te treden in elk geding tegen de vennootschap of tegen derden, onverminderd de aan elken obligatiehouder toebehoorende persoonlijke rechtsvordering.

Geeft men hypothecaire schuldbrieven uit, dan worden, op aanzoek der vennootschap, of, deze het niet doende, op aanzoek van elken belanghebbende, door den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg van het arrondissement waar de vennootschap haren maatschappelijken zetel heeft, één of meer curatoren (1) benoemd, gelast de massa der obligatiehouders te vertegenwoordigen en, betreffende de hypotheek, alle rechten uit te oefenen en alle gedingen te voeren.

(1) Zie art. 102 der hypotheekwet.